

NIKKOR

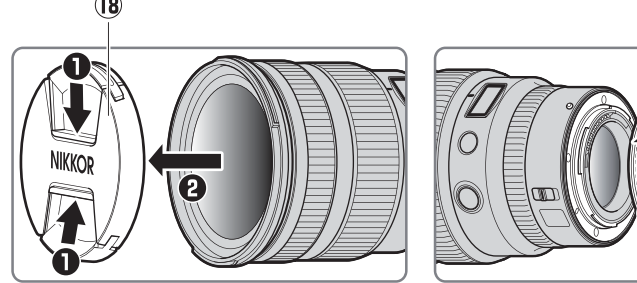
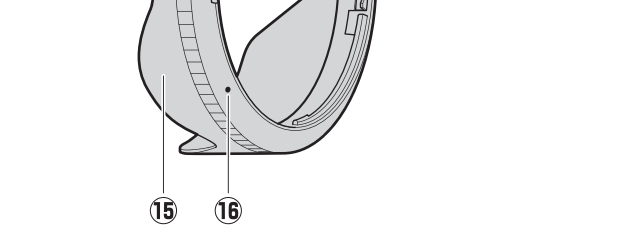
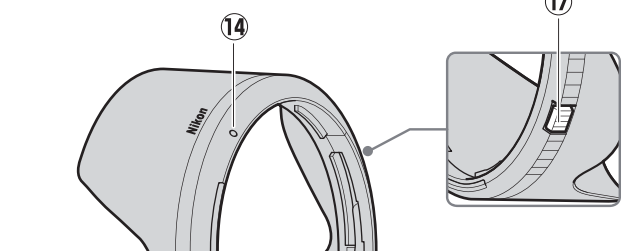
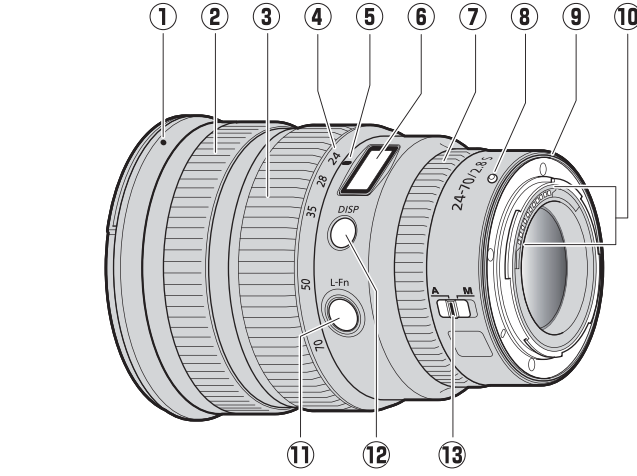
NIKKOR Z 24-70mm f/2.8 S

En User's Manual (with Warranty)

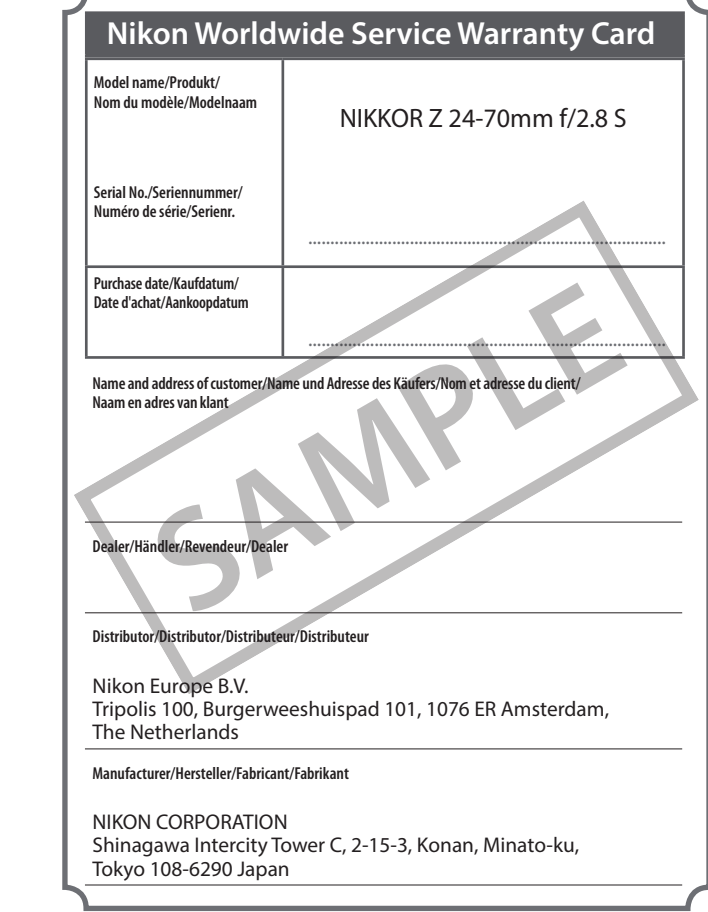
De Benutzerhandbuch (inkl. Garantiebeleg)

Fr Manuel d'utilisation (avec garantie)

Nl Gebruikshandleiding (met garantie)



NIKON CORPORATION

Printed in Japan
S89A01(45)
7MMA2145-01

Warranty Terms - Nikon Worldwide Service Warranty

En Nikon Worldwide Service Warranty

Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase. During this period, repairs or adjustments will be made free of charge only upon presentation of the Nikon Worldwide Service Warranty Card together with the sales slip or other evidence of purchase to any authorized Nikon service facility. Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence. The warranty is not transferable nor will it be renewed. The warranty does not cover damage caused by accident, misuse or unauthorized repair damage caused by dropping, improper care or storage, or damage resulting from sand or water. It is only valid at authorized Nikon service facilities.

The warranties are in lieu of all other express or implied warranties and of any other obligation on the part of the manufacturer and distributor except for the obligations provided by applicable law.

For information on authorized Nikon service facilities, visit <http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

De Weltwijde Nikon-Garantie

Voor het Nikon-Geraat overnemen wij voor alle Herstellungsfehler een volledig Jaar Garantie aan dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit werden Reparaturen oder Nachbesserungen nur dann kostenlos durchgeführt, wenn die Karte für die weltweite Nikon-Garantie zusammen mit dem Kaufzettel oder einem anderen Kaufnachweis einer autorisierten Nikon-Servicestelle vorgelegt wird. Das tatsächliche Kaufdatum sollte durch den ursprünglichen Käufer mittels des Kaufzettels, der Originalrechnung oder einer gleichwertigen Bescheinigung nachgewiesen werden. Die Garantie ist weder übertragbar noch wird sie bei eventuellem Verlust erneut ausgestellt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden durch Unfall, unsachgemäßen Gebrauch oder unbefugte Reparaturen, Stoß-/Fallschäden, falsche Pflege oder Aufbewahrung, sowie Schäden durch Sand oder Flüssigkeiten. Sie ist nur bei autorisierten Nikon-Servicezentren gültig.

Die Garantie tritt an Stelle aller anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und sonstigen Verpflichtungen seitens des Herstellers und Vertreibers mit Ausnahme der geltenden gesetzlichen Rechte und Ansprüche.

Informationen zu den autorisierten Nikon-Servicezentren finden Sie im Internet unter <http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

Fr Garantie mondiale de réparations Nikon

Votre matériel Nikon est garanti contre tout vice de fabrication pour une année entière à partir de la date de son achat. Pendant cette période, les réparations ou les réglages seront effectués gratuitement sur simple présentation de la carte de garantie mondiale de réparations Nikon et de la facture, du ticket de caisse ou de toute autre preuve d'achat à l'un des centres de réparation Nikon agréés. Établissement de la date d'achat originale doit être fait par l'acheteur initial au moyen d'un reçu ou de toute autre pièce probante. Cette garantie ne sera renouvelée, et il ne sera délivré aucun duplicata. La garantie ne couvre pas les dommages dus à un accident, à une mauvaise utilisation et à des réparations effectuées par un personnel non agréé, ainsi que les dommages dus à une chute, une manipulation ou un rangement inappropriés, ni ceux causés par le sable ou l'eau. Elle est seulement valable dans les centres de réparation Nikon agréés.

Cette garantie remplace toutes les autres garanties explicites ou implicites et toute autre obligation de la part du fabricant et du distributeur. La garantie contractuelle, objet de la présente carte, ne prime pas l'acheteur des garanties légales prévues par la législation applicable.

Pour en savoir plus sur les centres de réparation Nikon agréés, consultez <http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

Nl Nikon wereldwijde servicegarantie

De Nikon-apparaten is gewaarborgd tegen alle fabrieksfouten gedurende één jaar vanaf de datum van aankoop. Tijdens deze periode worden reparaties en aanpassingen gratis uitgevoerd, maar alleen bij een geautoriseerd Nikon-servicecentrum op vertoon van de Nikon wereldwijde servicegarantiekaart, samen met de aankoopbon of een ander bewijs. Het aankoopom het originele aankoopdatum moet door de originele koper worden getuigd via de aankoopbon of ander bewijs. De garantie is niet overdraagbaar en mag niet opnieuw worden verstrekt. De garantie dekt niet de schade veroorzaakt door een ongeval, onjuist gebruik of ongeoorloofde reparatie, schade veroorzaakt door vallen, onjuist opbergen of schade als gevolg van zand of water. De garantie is alleen geldig bij geautoriseerde Nikon-servicecentra.

De garanties zijn in plaats van alle andere expliciete of impliciete garanties en van alle andere verplichtingen aan de zijde van de fabrikant en distributeur, behalve voor de verplichtingen voortvloeiend door de geldende wet.

Voor informatie over geautoriseerde Nikon-servicecentra, bezoek <http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

En User's Manual

Before using this product, please read these instructions carefully. You will also need to consult the camera manual.

- This lens is intended exclusively for use with mirrorless cameras featuring a Nikon Z mount.

For Your Safety

To prevent damage to property or injury to yourself or to others, read "For Your Safety" in its entirety before using this product.

Keep these safety instructions where all those who use this product will read them.

- ⚠ WARNING:** Failure to observe the precautions marked with this icon could result in death or severe injury.
- ⚠ CAUTION:** Failure to observe the precautions marked with this icon could result in injury or property damage.

⚠ WARNING

- Do not disassemble or modify this product.
- Do not touch internal parts that become exposed as the result of a fall or other accident.

Failure to observe these precautions could result in electric shock or other injury.

- Should you notice any abnormalities such as the product producing smoke, heat, or unusual odors, immediately disconnect the camera power source.

Continued operation could result in fire, burns or other injury.

- Keep dry.
- Do not handle with wet hands.

Failure to observe these precautions could result in fire or electric shock.

- Do not use this product in the presence of flammable dust or gas such as propane, gasoline or aerosols.

Failure to observe this precaution could result in explosion or fire.

- Do not directly view the sun or other bright light source through the lens or camera.

Failure to observe this precaution could result in visual impairment.

- Keep this product out of reach of children.

Failure to observe this precaution could result in injury or product malfunction. In addition, note that small parts constitute a choking hazard. Should a child swallow any part of this product, seek immediate medical attention.

- Do not handle with bare hands in locations exposed to extremely high or low temperatures.

Failure to observe this precaution could result in burns or frostbite.

⚠ CAUTION

- Do not leave the lens pointed at the sun or other strong light sources.

Light focused by the lens is a source of fire and damage to the product's internal parts.

- Do not leave the product where it will be exposed to extremely high temperatures, for an extended period such as in an enclosed automobile or in direct sunlight.

Failure to observe this precaution could result in fire or product malfunction.

- Do not transport cameras or lenses with tripods or similar accessories attached.

Failure to observe this precaution could result in injury or product malfunction.

Notices for Customers in Europe

This symbol indicates that electrical and electronic equipment is to be collected separately.

The following apply only to users in European countries:

- This product is designed for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.

Separate collection and recycling helps conserve natural resources and prevent negative consequences for human health and the environment that might result from incorrect disposal.

- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

Using the Lens

Parts of the Lens: Names and Functions

Refer to the diagram on the left edge of this sheet.

1	Lens hood mounting mark	Use when attaching the lens hood.	See D
2	Focus ring	Use for manual focus. When focusing using autofocus, you can adjust focus manually by rotating the ring while the shutter-release button is pressed halfway; after focusing, press the shutter-release button the rest of the way down to shoot.	—
3	Zoom ring	Rotate to zoom in or out.	—
4	Focal length scale	Determine the approximate focal length when zooming the lens in or out.	—
5	Focal length mark	View focus distance, depth of field, and other information.	See B
6	Lens info panel	Rotate to adjust a setting such as Aperture or Exposure compensation assigned using the camera. For more information, see the description of Custom control assignment in the camera manual.	See C
7	Control ring	Rotate to adjust a setting such as Aperture or Exposure compensation assigned using the camera. For more information, see the description of Custom control assignment in the camera manual.	—
8	Lens mounting mark	Use when mounting the lens on the camera.	See A
9	Rubber lens-mount gasket	—	—
10	CPU contacts	Used to transfer data to and from the camera.	—
11	L-Fi button	Press to perform a function assigned using the camera. For more information, see the description of Custom control assignment in the camera manual.	—
12	Display button	Save settings or choose the information shown in the lens info panel.	See B
13	Focus-mode switch	Choose A for autofocus, M for manual focus. Note that regardless of the setting chosen, focus must be adjusted manually when manual focus mode is selected using camera controls.	See C
14	Lens hood lock mark	Use when attaching the lens hood.	—
15	Lens hood	Lens hoods block stray light that would otherwise cause flare or ghosting. They also serve to protect the lens.	—
16	Lens hood alignment mark	Use when attaching the lens hood.	See D
17	Hood release	Use when removing the lens hood.	—
18	Front lens cap	—	—
19	Rear lens cap	—	—

A Attachment and Removal

Attaching the Lens

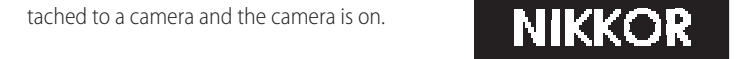
- Turn the camera off, remove the body cap, and detach the rear lens cap.
- Position the lens on the camera body, keeping the mounting mark on the lens aligned with the mounting mark on the camera body, and then rotate the lens counterclockwise until it clicks into place.

Removing the lens

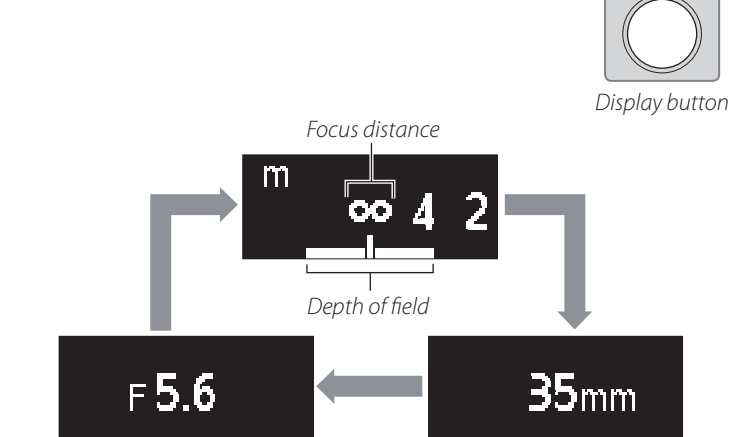
- Turn the camera off.
- Press and hold the lens release button while turning the lens clockwise.

B The Lens Info Panel

The lens info panel lights when the lens is attached to a camera and the camera is on.



Press the display button to cycle the display as shown:



* Aperture is displayed only when the camera is in mode A or M. The display for other modes is shown in the illustration.

- The focus mode (AF or MF) is briefly displayed when chosen using the focus-mode switch.



- The panel turns off automatically when the camera standby timer expires or if no lens operations are performed for about 10 seconds. Press the display button to reactivate the display.

The Lens Info Panel

The focus distance, depth of field, and other information displayed in the lens info panel are approximations only.

C Panel Options

Follow the steps below to choose the units for focus distance from meters (m) or feet (ft) or adjust the brightness of the lens info panel.

- Press and hold the display button to view settings.

- Unit or brightness selection options will be displayed. The currently selected option will flash.

- Press the display button to toggle between displays.



- Choose a setting using the lens control ring.

- Rotate the control ring to choose from meters (m) or feet (ft).

- Rotate the control ring in the "+" (brighter) or "-" (darker) direction.
- Choose from 6 levels of brightness.

- To turn the lens info panel off, rotate the ring in the "-" direction until the icon changes to .

- Press the display button to save changes and toggle the display.
- If no operations are performed using lens controls for about 5 seconds, panel options will clear from the display and changes will be canceled.

- Press and hold the display button to return to the lens information display.

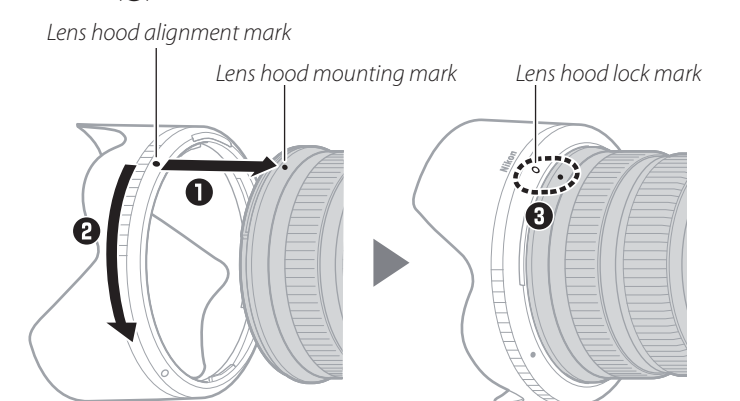
- Choosing for brightness turns the lens info panel off. To turn the display on again, press and hold the display button.

Nikon reserves the right to change the appearance, specifications, and performance of this product at any time and without prior notice.

D Attaching and Removing the Lens Hood

Attaching the Lens Hood

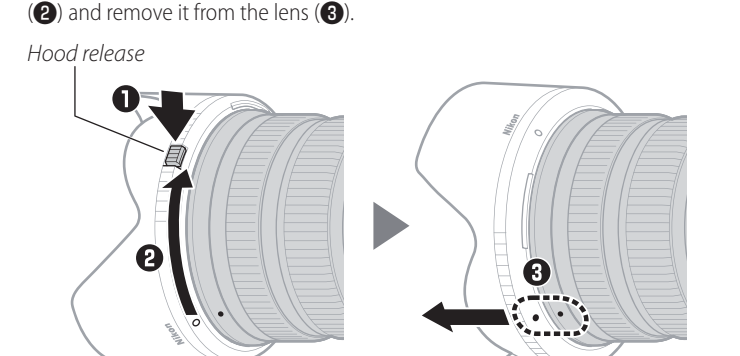
Align the lens hood mounting mark with the lens hood alignment mark 1 and then rotate the hood 2 until the mounting mark is aligned with the lens hood lock mark 3.



When attaching or removing the hood, hold it near the lens hood alignment mark 1 and avoid gripping the front of the hood too tightly. The hood can be reversed and mounted on the lens when not in use.

Removing the Lens Hood

Keeping the hood release pressed 1, rotate the hood in the direction shown 2 and remove it from the lens 3.



The same procedure can be used when the hood is reversed.

When the Lens Is Attached

The focus position may change if you turn the camera off and then on again after focusing. Refocus before shooting. If you have focused on a pre-selected location while waiting for your subject to appear, we recommend that you do not turn the camera off until the picture is taken.

Precautions for Use

- Do not pick up or hold the lens or camera using only the lens hood.
- Keep the CPU contacts clean.
- Should the rubber lens-mount gasket be damaged, cease use immediately and take the lens to a Nikon-authorized service center for repair.
- Replace the front and rear lens caps when the lens is not in use.
- To protect the interior of the lens, store it out of direct sunlight.
- Do not leave the lens in humid locations or in locations in which it may be exposed to moisture. Rusting of the internal mechanism can cause irreparable damage.
- Do not leave the lens next to open flames or in other extremely hot locations. Extreme heat could damage or warp external parts made from reinforced plastic.
- Rapid changes in temperature may cause damaging condensation inside and outside the lens. Before taking the lens from a warm to a cold environment or vice versa, place it in a bag or plastic case to slow the change in temperature.
- We recommend that you place the lens in its case to protect it from scratches during transport.

Lens Care

- Removing dust is normally sufficient to clean the glass surfaces of the lens.
- The fluorine-coated front and rear lens elements can be cleaned as described below.
 - Smudges, fingerprints, and other oily stains can be removed using a soft, clean cotton cloth or lens cleaning tissue; clean from the center outwards using a circular motion.
 - To remove stubborn stains, gently wipe using a soft cloth lightly dampened with a small amount of distilled water, ethanol, or lens cleaner.
 - Any drop-shaped marks left from this process on the water- and oil-repellent surface can subsequently be removed with a dry cloth.
- Never use organic solvents such as paint thinner or benzene to clean the lens.
- Neutral Color (NC) filters (available separately) and the like can be used to protect the front lens element.
- If the lens will not be used for an extended period, store it in a cool, dry location to prevent mold and rust. Do not store in direct sunlight or with naphtha or camphor moth balls.

Accessories

Supplied Accessories

- LC-82B 82 mm snap-on Front Lens Cap
- L-Fi 1 Rear Lens Cap
- HB-S7 Bayonet Hood
- CL-C2 Lens Case

Using the Lens Case

- The case is intended to protect the lens from scratches, not from falls or other physical shocks.
- The case is not water resistant.
- The material used in the case may fade, bleed, stretch, shrink, or change color when rubbed or wet.
- Remove dust with a soft brush.
- Water and stains can be removed from the surface with a soft, dry cloth. Do not use alcohol, benzene, thinner, or other volatile chemicals.
- Do not store in locations exposed to direct sunlight or high temperatures or humidity.
- Do not use the case to clean the monitor or lens elements.
- Be careful that the lens does not fall from the case during transport.

Material: Polyester

Compatible Accessories

82 mm screw-on filters

UV Filters

Use only one filter at a time. Remove the lens hood before attaching filters or rotating circular polarizing filters.

Specifications

Mount	Nikon Z mount
Focal length	24 – 70 mm
Maximum aperture	f/2.8
Lens construction	17 elements in 15 groups (including 2 ED elements, 4 aspherical elements, elements with Nano Crystal and ARNEO coats, and fluorine-coated front and rear lens elements)
Angle of view	* FX format: 84°–34° 20' * DX format: 61°–22° 50'
Focal length scale	(Graduated in millimeters (24, 28, 35, 50, 70))
Focusing system	Internal focusing system
Minimum focus distance	0.38 m (1.25 ft) from focal plane at all zoom positions
Maximum reproduction ratio	Approx. 0.22x
Diaphragm blades	9 (rounded diaphragm opening)
Aperture range	f/2.8 – 22
Filter attachment size	82 mm (Φ = 0.75 in.)
Dimensions	Approx. 89 mm/3.6 in. maximum diameter × 126 mm/5 in. (distance from camera lens mount flange)
Weight	Approx. 805 g (1 lb 12.4 oz)

Nikon reserves the right to change the appearance, specifications, and performance of this product at any time and without prior notice.

De Benutzerhandbuch

Bitte lesen Sie sorgfältig diese Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Ziehen Sie außerdem das Kamerahandbuch zu Rate.

- Dieses Objektiv ist ausschließlich für den Gebrauch an spiegellosen Kameras mit Nikon-Z-Bajonett vorgesehen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme dieses Produkts vollständig durch, um Sach- oder Personenschäden zu verhindern.

Bewahren Sie diese Hinweise greifbar für alle Personen auf, die das Produkt benutzen.

- ⚠ WARNING:** Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- ⚠ VORSICHT:** Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu Sach- oder Personenschäden führen.

⚠ WARNING

- Das Produkt nicht auseinandernehmen oder modifizieren. Berühren Sie keine Teile aus dem Gerätetinnem, die infolge eines Sturzes oder eines anderen Unfallereignisses freiliegen.
- Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Stromschlag oder andere Verletzungen verursachen.

- Sollte das Produkt qualmen, sich überhitzen oder ungewöhnliche Gerüche absondern, trennen Sie sofort die Kamera-Stromversorgung.

Die fortgesetzte Verwendung kann Brandgefahr, Vertretungen oder andere Verletzungen zur Folge haben.

- Vor Nässe schützen. Nicht mit nassen Händen anfasst.

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Gegenwart von entflammarem Staub oder Gas (wie z. B. Propanogas, Benzin oder Aerosole).

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Blicken Sie nicht durch das Objektiv oder den Kamerasucher direkt in die Sonne oder eine andere sehr helle Lichtquelle.

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann bleibende Schäden am Auge verursachen.

- Das Produkt von Kindern fernhalten.

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen. Beachten Sie außerdem, dass Kleinteile ein Erstickungsrisiko darstellen. Sollte ein kind irrelevantes Teil dieses Produkts verschlucken, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

- An Orten mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen nicht mit bloßen Händen handle.

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verbrennungen oder Erfrierungen führen.

VORSICHT

- Das Objektiv nicht auf die Sonne oder andere sehr helle Lichtquellen richten.

Das vom Objektiv gebündelte Licht kann eine Brandursache darstellen oder innere Teile des Produkts beschädigen.

- Bewahren Sie das Produkt nicht längere Zeit an Orten auf, an denen es extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie in einem geschlossenen Auto oder direkt in der Sonne.

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Brand oder Produktschäden verursachen.

- Tragen Sie Kamera oder Objektiv nicht mit montierten Stativen oder ähnlichem Zubehör umher.

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

Hinweise für Kunden in Europa

Durch dieses Symbol wird angezeigt, dass elektrische bzw. elektronische Geräte getrennt entsorgt werden müssen.

Folgendes gilt für Verbraucher in europäischen Ländern:

- Dieses Produkt muss an einer geeigneten Sammelstelle separat entsorgt werden. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist unzulässig.

Das getrennte Entsorgung und Recycling können natürliche Rohstoffe bewahrt und die durch falsche Entsorgung verursachten, schädlichen Folgen für die menschliche Gesundheit und Umwelt verhindert werden.

- Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder bei den für die Abfallentsorgung zuständigen Behörden bzw. Unternehmen.

Benutzen des Objektivs

Objektiveile: Namen und Funktionen

Die Objektivteile sind links auf diesem Blatt abgebildet.

1	Markierung für die Ansetzen der Gegenlichtblende	Hilft beim Ansetzen der Gegenlichtblende.	Siehe D
2	Fokussierung	Für die manuelle Fokussierung. Wenn Sie die manuelle Autofokus scharfstellen, können Sie die Scharfstellenfernung durch Drehen des Fokussierings manuell verändern, während der Auslöser bis zum ersten Druckpunkt gedrückt wird; drücken Sie nach dem Fokussieren den Auslöser für die Aufnahme vollständig herunter.	—
3	Zoomring	Drehen, um ein- oder auszuzoomen (Brennweitenverstellung).	—

